

## ÍNDICE

### Griego I

1.	INTRODUCCIÓN.....	2
2.	OBJETIVOS DE LA MATERIA.....	2
3.	ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN TEMPORAL DE LOS CONTENIDOS.....	3
4.	METODOLOGÍA.....	4
	^ Metodología propia	
	^ Criterios de agrupamiento del alumnado	
	^ Uso de espacios y organización del tiempo	
	^ Selección de materiales y recursos didácticos	
	^ Estrategias de animación a la lectura	
	^ Incorporación de valores democráticos	
	^ Incorporación de TIC	
	^ Atención a la diversidad	
5.	EVALUACIÓN.....	10
	^ <u>Del alumnado:</u>	
	^ Criterios de evaluación	
	^ Contenidos mínimos	
	^ Procedimientos e instrumentos para la evaluación del aprendizaje	
	^ Criterios de calificación	
	^ Actividades para la superación de las pruebas extraordinarias	
	^ Recuperación de pendientes	
	^ <u>Del proceso y de la práctica docente</u>	
6.	PLAN DE MEJORA.....	13
	<b>ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES.....</b>	<b>13</b>
	<b>PUBLICIDAD DE LA PROGRAMACIÓN.....</b>	<b>14</b>

## ASIGNATURA: GRIEGO 1º de BACHILLERATO

### 1. INTRODUCCIÓN

La materia se concibe como una introducción general a la lengua griega antigua, más concretamente al ático de los siglos V-IV a.C., a través de textos. Esta materia se concibe en los dos cursos de Bachillerato el primero deberá ser introductorio, y el segundo de ampliación y profundización.

Por medio de la lengua se accederá a los contenidos culturales, literarios, religiosos, históricos, etc., por lo que en su aprendizaje se considerará prioritario no sólo la morfología, sino la formación y derivación de palabras, la sintaxis y el léxico.

El acceso a los textos griegos, de complejidad progresiva, permitirá a los alumnos conocer directamente el pensamiento de los autores griegos y descubrir en éstos los múltiples indicios que aún persisten en el mundo actual. Por consiguiente, los textos deben prestarse al comentario lingüístico e histórico-cultural y deben permitir el aprendizaje de los aspectos fonético, morfológico, sintáctico y léxico de la lengua griega.

El conocimiento del griego antiguo ayudará a los alumnos a mejorar su expresión oral y escrita en la lengua propia y en las extranjeras que estudien, dado el común origen indoeuropeo de casi todas las lenguas modernas europeas y la procedencia griega de gran parte del léxico culto de esas lenguas. Además, en la enseñanza del griego se hace necesario acudir con frecuencia a la comparación con la lengua propia para señalar las semejanzas y diferencias que presentan las categorías gramaticales de una y otra, comparación que no sólo ayuda a fijar en la mente de los alumnos las estructuras lingüísticas propias, sino que les permite incluso abordar con mayores probabilidades de éxito el estudio de otros idiomas mediante la adquisición de nociones lingüísticas generales, con lo que los alumnos perfeccionan notablemente sus capacidades lingüísticas. Asimismo, el conocimiento de términos griegos permite a los alumnos reconocer los helenismos del castellano y adquirir un vocabulario culto, a la vez que mediante los procedimientos de composición y derivación alcanzan a comprender el significado de palabras nuevas.

Por otra parte, el descubrimiento y asimilación de los valores humanísticos de raíz griega, contribuirá a la formación de un juicio propio sobre el entorno sociocultural próximo y remoto, a la adopción de hábitos de solidaridad, tolerancia y respeto a los demás, al desarrollo de la sensibilidad artística y literaria, así como a la valoración positiva del ejercicio físico, plasmada en los juegos atléticos griegos, para favorecer el desarrollo de una personalidad completa.

Además, como cualquier otra materia, el griego proporcionará a los alumnos las técnicas de trabajo intelectual adecuadas para abordar con éxito el estudio de la modalidad elegida y, en general, para iniciarse en los mecanismos de la investigación científica.

Por consiguiente, el estudio del griego cumple el doble objetivo de proporcionar a los alumnos una formación profesional orientadora y preparatoria en el ámbito de las Humanidades, y de contribuir a su maduración personal mediante el cultivo de las cualidades más propias del ser humano – autorreflexión, curiosidad intelectual, espíritu crítico, comprensión y estima hacia sus semejantes –, descubiertas y potenciadas por el humanismo griego.

Al iniciar los alumnos simultáneamente el estudio de las dos lenguas clásicas, latín y griego, en el Bachillerato, se tratará de unificar conceptos y evitar duplicidades, realizando una actividad interdisciplinar de las dos materias.

### 2. OBJETIVOS DE LA MATERIA

La enseñanza de Griego en Bachillerato tendrá como finalidad el desarrollo de las siguientes capacidades:

^ Conocer y utilizar los fundamentos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua griega e iniciarse en la interpretación, comprensión y comentario de textos griegos de complejidad progresiva.

- ⤴ Conocer el léxico de origen griego presente en el lenguaje cotidiano y en la terminología científica y técnica de las lenguas modernas utilizadas por los alumnos a partir del conocimiento de étimos, prefijos y sufijos de origen griego y de un vocabulario griego básico, para lograr una mejor comprensión de las lenguas modernas.
- ⤴ Interpretar y comprender textos griegos, originales, adaptados y traducidos, y reflexionar sobre los elementos fundamentales que los constituyen, profundizando en el estudio de estructuras lingüísticas y mejorando el conocimiento de la lengua propia por semejanza o diferencia con la lengua griega, así como asimilar las características generales de cada texto y del género literario al que pertenece.
- ⤴ Utilizar de manera crítica diferentes fuentes de información sobre la Grecia antigua y su influencia a lo largo de la historia con el fin de conocer y valorar adecuadamente su pervivencia en el mundo actual, teniendo como herramientas fundamentales las tecnologías de la información y de la comunicación.
- ⤴ Introducirse en el estudio de la literatura griega, profundizando en el conocimiento de las características de los diferentes géneros y los autores y obras más representativos.
- ⤴ Introducirse en el estudio de la filosofía griega, estudiando las diferentes corrientes de pensamiento y su influencia en el mundo actual.
- ⤴ Adquirir destreza en el manejo de documentos y fuentes de información de diversa índole (textos originales o traducidos, medios audiovisuales e informáticos, etc.), que transmitan a los alumnos conceptos relacionados con la civilización griega.

### 3. ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN TEMPORAL DE LOS CONTENIDOS

#### Primera evaluación

- ⤴ Historia de la lengua griega. Dialectos del griego. La *koiné*. La escritura en Grecia: alfabeto griego, los fonemas griegos, espíritus y acentos, signos de puntuación. Principales leyes fonéticas. Normas de transcripción.
- ⤴ Nociones generales de morfología y sintaxis. Concepto de flexión. Sistema de casos y sus funciones sintácticas. La flexión nominal: las declinaciones griegas. Segunda declinación. Presente de indicativo. El griego en el léxico científico, técnico y literario. Marco geográfico de Grecia.
- ⤴ El artículo. Los temas en  $-\alpha$ . Adjetivos. Imperfecto de indicativo. Etapas de la historia de Grecia.
- ⤴ Flexión aatemática: temas en oclusiva y en nasal. Preposiciones. Futuro. Infinitivo. Poesía homérica.

#### Segunda evaluación

- ⤴ Temas en líquida y en silbante. Pronombres personales. El esplendor de la civilización griega: el período clásico.
- ⤴ Temas en semivocal y en diptongo. Alejandro Magno y la época helenística.
- ⤴ Numerales. La sociedad griega. La ciudad y la política.
- ⤴ Clases de adjetivos. Comparativo y superlativo. Literatura griega. El adjetivo y sus grados. Participio. Pronombres demostrativos.

#### Tercera evaluación

- ⤴ Voz media. Pronombres-adjetivos demostrativos, pronombre-adjetivo interrogativo e indefinido. La tragedia.
- ⤴ Pronombres personales y pronombre relativo. Oración de relativo. La comedia.
- ⤴ Aoristo. Oraciones subordinadas sustantivas. Vida privada. El pensamiento griego. Filosofía y ciencia.

- ⤴ Verbos contractos. Voz pasiva.
- ⤴ Arte griego. Helenismo. Expansión de la cultura griega.

Los contenidos culturales y lingüísticos se alternarán en cada tema. La distribución de los contenidos por evaluaciones puede estar sujeta a alguna leve modificación, según las necesidades que el grupo plantee.

#### **4. METODOLOGÍA**

##### **⤴ Metodología propia**

- ⤴ Apostar por el aprendizaje frente a la enseñanza, es decir, enfatizar la tarea del alumno frente a la clásica lección del profesor.
- ⤴ Un aprendizaje significativo, es decir, un aprendizaje incardinado en un contexto anterior y que conduzca a un estadio superior, con la conciencia adquirida de su sentido.
- ⤴ Actividades de sensibilización y motivación inicial, tomando como base los organizadores previos del alumno, para provocar una actitud favorable y receptiva por su parte.
- ⤴ Armonizar la lengua y la cultura, pretendiendo conexiones y complementariedad.

##### **⤴ Criterios de agrupamiento del alumnado**

Al tratarse de una etapa no obligatoria, el interés de los alumnos es distinto al que presentan en la ESO por lo que los agrupamientos serán flexibles, en función de sus intereses, siempre que se pueda corroborar que los alumnos trabajan de forma autónoma.

- ⤴ Sistema de trabajo en el aula.

En cuanto a la gramática (morfología o sintaxis) se adquirirá preferentemente de forma inductiva sobre los textos, con sistematizaciones periódicas. Se hará una explicación lo más clara y breve posible, que permita una visión de conjunto de las características de la lengua griega. Se comparará el griego con el latín, con el castellano o con la lengua extranjera que estudien. Tras la explicación teórica se harán ejercicios prácticos, realizados por los alumnos individual o colectivamente, según convenga en cada caso.

La traducción de textos se realizará desde principio de curso y será de dificultad creciente. Los textos se seleccionarán por su interés gramatical, para repasar cuestiones de morfología o sintaxis vistas con anterioridad; por su interés léxico, para repasar o aprender vocabulario nuevo, y descubrir nuevas etimologías; por su interés literario o cultural; a la vez que se intentará que sean textos amenos.

Respecto a la adquisición de vocabulario, es aconsejable que los alumnos estudien el vocabulario griego más frecuente, que vaya apareciendo en las explicaciones gramaticales, en los textos o en los ejercicios. Para ello, se les proporcionará un glosario de palabras, ordenadas por su frecuencia.

##### **⤴ Uso de espacios y organización del tiempo**

Durante los dos primeros trimestres no se hará uso del diccionario: la polisemia de determinados términos y la dificultad de su manejo puede resultar una complicación añadida para el alumno en los primeros momentos del aprendizaje. En el tercer trimestre, cuando ya se hayan visto las tres declinaciones, se introducirá ya al alumno en su uso, para que aquellos que cursen Griego II empiecen a tener ya conocimientos sobre su manejo.

Para los temas de cultura la metodología será variada: explicaciones del profesor, uso de material audiovisual, lectura de libros, etc., y siempre en cada evaluación, cada alumno deberá hacer un trabajo sobre los contenidos culturales de cada trimestre. Estos temas se intercalarán con los temas de gramática, y cultura

y gramática se relacionarán siempre que sea posible.

### ⤴ Selección de materiales y recursos didácticos

Debido a que los alumnos no llevan libro de texto se les proporcionarán fotocopias de diversos temas. Además de los libros y diccionarios mencionados, se utilizarán otros materiales y recursos didácticos en momentos puntuales como por ejemplo: mapas, textos clásicos, libros del Departamento sobre aspectos variados del mundo clásico, presentaciones, vídeos, medios informáticos e Internet, etc.

La elaboración de muchas de las actividades que se propondrán a los alumnos requerirá la búsqueda de información en Internet, para lo cual se les irán indicando diversas páginas educativas relacionadas con nuestra materia.

Pero, sin duda, la herramienta comunicativa más útil será el correo electrónico mediante el cual los alumnos y la profesora mantendrán una comunicación habitual, ya que ésta podrá resolver las dudas que planteen y enviarles materiales en función de las necesidades que los estudiantes requieran, colaborando así con la atención más individualizada. Para ello se ha tomado nota de todos los correos electrónicos de los alumnos y se les ha facilitado la dirección del correo del centro: [clasica@iesbajoaragon.com](mailto:clasica@iesbajoaragon.com) y de la materia: [latinygriego@yahoo.es](mailto:latinygriego@yahoo.es).

Los libros seleccionados como bibliografía para este curso son los siguientes:

- ⤴ Aristófanes, *Obras completas*. Gredos.
- ⤴ Asimov, I., *Las palabras y los mitos*. Laia.
- ⤴ Asimov, *Los griegos*. Alianza editorial.
- ⤴ Berenguer Amenós, J., *Gramática griega*. Bosch.
- ⤴ Berenguer Amenós, J., *Hélide I. Morfología: ejercicios de griego*. Bosch.
- ⤴ Esopo y Babrio. *Fábulas*. Gredos.
- ⤴ Esquilo, *Tragedias*. Gredos.
- ⤴ Eurípides. *Tragedias*. Gredos.
- ⤴ Grimal, P., *Diccionario de mitología griega y romana*. Paidós.
- ⤴ Homero, *Ilíada*. Gredos.
- ⤴ Homero, *Odisea*. Gredos.
- ⤴ Negrete, J., *La gran aventura de los griegos*. La esfera de los libros.
- ⤴ Pabón, J. M., *Diccionario Manual Griego-Español* Vox de Editorial BIBLOGRAF.
- ⤴ Sófocles, *Tragedias*. Gredos.
- ⤴ Sutcliff, R., *Las aventuras de Ulises*. Vicens Vives.
- ⤴ Sutcliff, R., *Naves negras ante Troya*. Vicens Vives.

### ⤴ Estrategias de animación a la lectura

La propia condición de la materia de Griego, que conjuga una parte lingüística y otra literaria y cultural, anima continuamente a que los alumnos lean y sientan interés y placer por la lectura, pues se trabaja con textos de autores de la literatura griega, que tanto han influido en la literatura posterior dentro y fuera de España. La práctica de la traducción favorece además el desarrollo de la expresión y comprensión escrita: se pide que los alumnos realicen las traducciones por escrito en sus cuadernos; luego se corrigen en la pizarra y, en algunos casos, se aportan distintas posibilidades de traducción para una misma estructura sintáctica, tratando de enriquecer así la expresión oral y escrita de los alumnos.

Los contenidos culturales y literarios de las materias se prestan además a realizar lecturas complementarias de autores, no sólo griegos, sino también de épocas posteriores e incluso actuales, con la

finalidad de que los alumnos tengan una visión lo más amplia y documentada posible de esos aspectos. Algunas de estas lecturas se realizan en el aula, utilizando las que aparecen en los libros de texto o en otros libros, en voz alta, con el doble objetivo de mejorar la lectura, la expresión y comprensión oral de los alumnos de un lado, y de llevar a cabo un análisis de los textos en diferentes niveles, de otro. Otras lecturas son recomendadas por este Departamento, y se ponen a disposición de los alumnos los fondos de los que dispone, para su consulta o préstamo; asimismo se les aconseja que utilicen las Bibliotecas, tanto las del propio centro, como las públicas.

Por otra parte, en este Departamento se ha programado la asistencia de los alumnos a una representación de teatro clásico por lo que, de llevarse a efecto, se pedirá a los alumnos que lean previamente la obra que se vaya a representar y se trabajarán diversos aspectos relacionados con la misma.

### ▲ **Incorporación de valores democráticos**

Los valores se presentan como un conjunto de contenidos que interactúan en todas las áreas del currículo escolar, y su desarrollo afecta a la globalidad del mismo; no se trata pues de un conjunto de enseñanzas autónomas, sino más bien de una serie de elementos del aprendizaje sumamente globalizados.

Se parte del convencimiento de que estos valores deben impregnar la actividad docente y estar presentes en el aula de forma permanente, ya que se refieren a problemas y preocupaciones fundamentales de la sociedad.

Los citados valores se abordan en los diferentes tipos de contenidos de la materia, ya sea en los textos originales griegos, que permiten desarrollar esos temas, o de manera más directa, con textos y actividades concretos para cada tema.

Se consideran todos los temas transversales, sobre todo en los textos de autores griegos traducidos, puesto que se analizan y estudian todos los aspectos que conformaron la civilización de la antigua Grecia. Todos los temas tienen su aplicación por comparación con la situación actual.

Los valores democráticos, que tienen una presencia más relevante en esta etapa, son los siguientes:

#### ▲ Educación para la tolerancia y la paz

No puede dissociarse de la educación para la comprensión internacional, la tolerancia, el desarme, la no violencia, el desarrollo y la cooperación. Persigue estos objetivos prácticos:

- ▲ Educar para la acción. Las lecciones de paz, la evocación de figuras y el conocimiento de organismos comprometidos con la paz deben generar estados de conciencia y conductas prácticas.
- ▲ Entrenarse para la solución dialogada de conflictos en el ámbito escolar.
- ▲ Fomentar el diálogo como forma de solución de diferencias, mediante el análisis de problemas históricos de enfrentamientos ocurridos en Grecia.
- ▲ Analizar y reconocer en los textos las aportaciones de personajes de cualquier ámbito del mundo clásico en el fomento de la paz, las relaciones entre los diversos pueblos y la convivencia.

#### ▲ Educación para la convivencia

Pretende el desarrollo moral de la persona y educar para la convivencia en el pluralismo mediante un esfuerzo formativo en las siguientes direcciones:

- ▲ Desarrollar el juicio moral atendiendo a la intención, fines, medios y efectos de nuestros actos.
- ▲ Desarrollar actitudes de respeto hacia los demás.
- ▲ Fomentar el conocimiento y la valoración de otras culturas.

- ⤴ Conocer y ejercer las formas de participación cívica, el principio de legalidad y los derechos y deberes constitucionales.
- ⤴ Ejercitar el civismo y la democracia en el aula
- ⤴ Analizar la pervivencia del griego en palabras de las lenguas de Europa.

#### ⤴ Educación intercultural

Trata de demostrar la riqueza que supone el contacto e intercambio entre los distintos pueblos y civilizaciones.

- ⤴ Valorar la herencia cultural de Grecia en el pensamiento, la cultura y el arte de Europa.
- ⤴ Despertar el interés por la cultura que Grecia desarrolló y nos legó, subrayando sus diferencias y semejanzas con otras culturas, desarrollando así actitudes de respeto por otros pueblos.
- ⤴ Apreciar y valorar la diversidad lingüística y cultural de Europa como muestra de convivencia entre pueblos.

#### ⤴ Educación para la igualdad entre sexos

La educación para la igualdad se plantea expresamente por la necesidad de crear desde la escuela una dinámica correctora de las discriminaciones. Entre sus objetivos están:

- ⤴ Desarrollar la autoestima y una concepción del cuerpo como expresión de la personalidad.
- ⤴ Analizar críticamente la realidad y corregir prejuicios sexistas y sus manifestaciones en el lenguaje, publicidad, juegos, profesiones, etc.
- ⤴ Adquirir habilidades y recursos para realizar cualquier tipo de tareas, domésticas o no.
- ⤴ Consolidar hábitos no discriminatorios.
- ⤴ Reconocer en textos clásicos situaciones de discriminación por razón de sexo.
- ⤴ Reflexionar y sacar consecuencias de las situaciones observadas para evitar la discriminación.

#### ⤴ Educación ambiental

Entre sus objetivos se encuentran los siguientes:

- ⤴ Adquirir experiencias y conocimientos suficientes para tener una comprensión de los principales problemas ambientales.
- ⤴ Desarrollar conciencia de responsabilidad respecto del medio ambiente global.
- ⤴ Desarrollar capacidades y técnicas para relacionarse con el medio sin contribuir a su deterioro, así como hábitos individuales de protección del medio.
- ⤴ Deducir de la postura de los griegos ante el universo, posiciones de respeto ante la naturaleza.
- ⤴ Identificar y respetar en el entorno restos arqueológicos clásicos.

#### ⤴ Promoción de la salud

Parte de un concepto integral de la salud como bienestar físico y mental, individual, social y medioambiental. Plantea dos tipos de objetivos:

- ⤴ Adquirir un conocimiento progresivo del cuerpo, de las principales anomalías y enfermedades, y del modo de prevenirlas y curarlas.
- ⤴ Desarrollar hábitos de salud: higiene corporal y mental, alimentación correcta, prevención de accidentes, relación no miedosa con el personal sanitario, etc.
- ⤴ Resaltar los hábitos de salud existentes entre los romanos y deducir sus consecuencias.

### ⤴ Educación sexual

Se plantea como exigencia natural de la formación integral de la persona. Sus objetivos fundamentales son los siguientes:

- ⤴ Adquirir información suficiente y científicamente sólida acerca de estos aspectos: anatomía y fisiología de ambos sexos; maduración sexual; reproducción humana; prevención de embarazos; enfermedades venéreas y de transmisión sexual, etc.
- ⤴ Consolidar una serie de actitudes básicas: autodomínio en función de criterios y convicciones; naturalidad en el tratamiento de temas relacionados con la sexualidad; criterios de prioridad en casos de conflicto entre ejercicio de la sexualidad y riesgo sanitario; hábitos de higiene; etc.
- ⤴ Proporcionar criterios para elaborar juicios morales sobre los delitos sexuales, la prostitución, la utilización del sexo en la publicidad, la pornografía, la reproducción asistida, etc.
- ⤴ Analizar y comentar hábitos sexuales de los griegos dentro de su contexto histórico y confrontarlos con las concepciones actuales.

### ⤴ Educación del consumidor

Plantea, entre otros, estos objetivos:

- ⤴ Adquirir esquemas de decisión que consideren todas las alternativas de consumo y los efectos individuales, sociales, económicos y medioambientales.
- ⤴ Desarrollar un conocimiento de los mecanismos del mercado, así como de los derechos del consumidor y las formas de hacerlos efectivos.
- ⤴ Crear una conciencia de consumidor responsable que se sitúa críticamente ante el consumismo y la publicidad.

### ⤴ Educación vial.

Propone dos objetivos fundamentales:

- ⤴ Desarrollar juicios morales sobre la responsabilidad humana en los accidentes y otros problemas de circulación.
- ⤴ Adquirir conductas y hábitos de seguridad vial como peatones y como usuarios de vehículos.

### ⤴ **Incorporación de TIC**

La elaboración de muchas de las actividades que se propondrán a los alumnos requerirá la búsqueda de información en Internet, para lo cual se les irán indicando diversas páginas educativas relacionadas con nuestra materia. Además los trabajos que deben realizar los alumnos, necesarios para su evaluación, los entregarán por vía telemática al correo elaborados con el programa PowerPoint o similar lo cual les servirá para la exposición que ejecutarán ante sus compañeros y la profesora en clase.

En momentos puntuales se podrá ir al aula de Informática para realizar consultas en páginas web, ejercicios, webquests, etc. Para el visionado de presentaciones, diapositivas o vídeos no será necesario trasladar a los alumnos ya que el aula donde se imparte la materia cuenta con todos los recursos didácticos precisos.

Pero, sin duda, la herramienta comunicativa más útil será el correo electrónico mediante el

cual los alumnos y la profesora mantendrán una comunicación habitual, ya que ésta podrá resolver las dudas que planteen y enviarles materiales en función de las necesidades que los estudiantes requieran, colaborando así con la atención más individualizada. Para ello se ha tomado nota de todos los correos electrónicos de los alumnos y se les ha facilitado la dirección del correo del departamento: [clasica@iesbajoaragon.com](mailto:clasica@iesbajoaragon.com) y de la profesora: [latinygriego@yahoo.es](mailto:latinygriego@yahoo.es).

#### ▲ **Atención a la diversidad**

Uno de los principios básicos que ha de tener en cuenta el profesor en el aula es el de la individualización de la enseñanza, partiendo siempre de la situación inicial de cada alumno en concreto. Éste, de forma única e individual, ha de tener a su alcance una educación basada en su motivación, intereses y capacidades de aprendizaje.

Nos proponemos así ajustar nuestra ayuda pedagógica a cada alumno y alumna en concreto, elegir cuidadosamente los recursos didácticos y variar siempre que sea necesario nuestra estrategia metodológica, llevando una metodología diversa, mediante:

- El trabajo individual y en pequeños grupos.
- La realización de un seguimiento diario de los alumnos con dificultades.
- Se utilizará material didáctico cercano a sus intereses y, sobre todo, práctico.
- No se comparará al alumno con el grupo.

En todo momento, se estará abierto a la realización de ejercicios con gradación de dificultad si así se requiere. Para ello seguiremos unas pautas de trabajo: determinación de qué es lo que el alumno no consigue hacer, determinación de los contenidos a trabajar y la metodología a utilizar y comprobación mediante la evaluación de cuáles han sido los objetivos conseguidos. Sin embargo no se llevarán a cabo adaptaciones curriculares dado que los contenidos mínimos son irrenunciables pues la etapa de Bachillerato así lo requiere.

Para dar respuesta a esta diversidad se plantea la realización de actividades o ejercicios apropiados y lo abundantes y variados que sea preciso, con el fin de afianzar los contenidos lingüísticos, culturales y léxicos trabajados en la unidad, teniendo en cuenta que:

Para los alumnos que planteen problemas en la asimilación de los diversos contenidos, se prepararán ejercicios de dificultad graduada para los temas lingüísticos y léxicos; para los temas culturales se les pedirá la realización de breves lecturas y esquemas de éstas, siempre acompañadas de la ayuda del profesor.

Mientras se realizan estas actividades de recuperación, aquellos alumnos que hayan alcanzado satisfactoriamente los contenidos propuestos realizarán tareas preparadas de antemano para profundizar en ellos, como realización de pequeños trabajos de investigación en Internet sobre temas culturales, traducciones o lecturas complementarias y ampliación de léxico de la propia lengua relacionado con el tema, mediante diccionarios o textos apropiados.

También se tendrá en cuenta los casos de alumnos con altas capacidades para ofrecerles tareas de ampliación y trabajos de investigación que fomenten su motivación por la materia.

Se concederá gran importancia en todo momento al trabajo personal e individual, en concreto se aplicará en las actividades de consolidación, así como en las de recuperación y ampliación.

## 5. EVALUACIÓN

### △ Del alumnado:

### △ **Criterios de evaluación**

*1. Manejar con soltura el alfabeto griego. Lectura, escritura y transcripción de términos griegos. Conocer y utilizar los signos ortográficos y de puntuación.*

Con este criterio se pretende evaluar si los alumnos son capaces de reconocer los signos de la lengua griega (alfabeto, acentos y signos de puntuación) para leer con fluidez textos cuya extensión y dificultad irán aumentando a lo largo del curso. También deberán demostrar la capacidad de aplicar con rigor las normas de transcripción de términos griegos a su lengua materna.

*2. Reconocer en textos griegos los elementos básicos de la morfología y de la sintaxis de la oración, estableciendo equivalencias con las lenguas conocidas por el alumno.*

Este criterio sirve para analizar si los estudiantes dominan las nociones básicas que les permitan identificar formas y funciones de una lengua flexiva como el griego, poniéndolos en relación con los procedimientos de su propia lengua u otras conocidas por ellos. Estas nociones básicas incluyen la correcta identificación de los morfemas de las categorías nominales y pronominales, así como la formación de presentes y aoristos de los verbos temáticos y el adecuado dominio de las estructuras sintácticas elementales del griego antiguo: funciones de los casos, concordancia, oraciones simples y oraciones compuestas por coordinación y subordinación elemental, incluyendo los usos del infinitivo y el participio.

*3. Comprender y comentar textos griegos de dificultad progresiva.*

Con este criterio se pretende comprobar si los alumnos son capaces de entender y reproducir en su propia lengua el contenido de un texto griego sencillo, tras reflexionar e identificar las diversas estructuras morfosintácticas de la lengua griega. Se tendrá en cuenta la correcta elección de las estructuras sintácticas, de las formas verbales y de las equivalencias léxicas en la lengua materna.

*4. Reconocer helenismos en la lengua materna de los alumnos, relacionándolos con los términos griegos originales y estableciendo relaciones entre palabras de la misma familia etimológica o semántica. Distinguir unidades gramaticales que presentan especial interés en la derivación y composición de palabras: lexemas, prefijos y sufijos.*

Los alumnos deberán relacionar términos de su lengua materna u otras conocidas por ellos con sus correspondientes en griego, teniendo en cuenta los procedimientos de derivación y composición. También se pretende analizar si los estudiantes han adquirido un vocabulario básico y son capaces de deducir el significado de otras palabras de la misma familia. Sería recomendable que los alumnos manejaran un listado de raíces griegas productoras de amplios campos semánticos que les permitieran establecer las relaciones entre palabras de la misma familia y enriquecer así sus conocimientos de la cultura griega y del léxico culto europeo de raíz griega.

*5. Comprender y comentar textos literarios griegos traducidos de diversos géneros, diferenciando las ideas principales y secundarias, identificando los aspectos históricos y culturales y valorando la posible vigencia de sus planteamientos en el mundo actual.*

Con este criterio se comprueba si los alumnos demuestran que pueden comprender con sentido crítico, analizar y sintetizar un texto, así como establecer semejanzas y diferencias con textos actuales.

*6. Identificar los lugares más significativos de la Grecia antigua y conocer los principales acontecimientos*

*de su historia, relacionándolos con las manifestaciones artísticas y culturales de cada etapa y reconociendo la vigencia de la cultura griega en la actualidad.*

Los estudiantes deberán ser capaces de situar en el tiempo y en el espacio los hechos históricos más relevantes del mundo griego antiguo, deberán interpretar mapas y podrán realizar breves trabajos de investigación que podrán exponer de forma oral o escrita. Los alumnos deberán demostrar su capacidad para valorar, apreciar y disfrutar del patrimonio histórico- artístico.

*7. Realizar pequeños trabajos de investigación sobre aspectos de la herencia cultural griega, utilizando diversas fuentes de información: bibliográficas, audiovisuales, informáticas, etc.*

Este criterio mostrará la capacidad de los alumnos para identificar, interpretar, relacionar, integrar y exponer ordenadamente elementos del mundo clásico, a partir de las diversas fuentes de información que puedan tener a su alcance, en especial las relacionadas con las tecnologías de la información y de la comunicación.

### ▲ **Contenidos mínimos**

▲ En la traducción e interpretación de textos:

- ▲ Reconocer la flexión nominal y verbal explicadas.
- ▲ Distinguir las estructuras oracionales básicas.
- ▲ Elegir correctamente las equivalencias léxicas del vocabulario griego.
- ▲ Elegir adecuadamente el orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción.

▲ En cuestiones etimológicas:

- ▲ Identificar las raíces griegas en la lengua castellana.
- ▲ Reconocer las principales reglas de transcripción y los cambios fonéticos más usuales.

▲ En cuestiones culturales:

- ▲ Conocer los acontecimientos más importantes de la historia de Grecia, su trascendencia y los nombres y participación de sus principales protagonistas.
- ▲ Reconocer las regiones y ciudades más importantes de Grecia.
- ▲ Conocer la pervivencia de las costumbres griegas en las romanas y en las nuestras.
- ▲ Identificar los principales mitos, héroes y divinidades del panteón griego.
- ▲ Reconocer en la cultura actual, y en especial en la propia, la influencia de la cultura griega.

### ▲ **Procedimientos e instrumentos para la evaluación del aprendizaje**

En el proceso de evaluación continua, en esta asignatura puede contemplarse la realización de una prueba inicial que oriente al profesor respecto a los conocimientos y actitudes de partida del alumnado.

La observación directa de los alumnos en su trabajo individual y en grupo evaluará actitudes, mientras que diferentes tipos de pruebas, escritas u orales evaluarán sobre todo la adquisición de los contenidos. Además la presentación de los trabajos de forma oral ante los compañeros y el profesor, servirá para evaluar su expresión oral y la adquisición de los contenidos estudiados en el trabajo de investigación.

La información obtenida a través de diferentes aspectos como: el manejo de las técnicas de síntesis, análisis, comparación, debate, y la atención a los aspectos fundamentales de ortografía, presentación y

fluidez y corrección en la exposición oral y escrita informarán sobre el progreso en procedimientos que, en principio, ya deben estar adquiridos.

### ▲ **Criterios de calificación**

La evaluación será continua. Se realizarán varias pruebas objetivas en cada trimestre que abarcarán todos los contenidos gramaticales trabajados desde el principio del curso. En el proceso de evaluación se tendrán en cuenta los siguientes aspectos:

- El rendimiento diario en clase, las intervenciones voluntarias o a requerimiento del profesor, la actitud participativa, activa, crítica y reflexiva ante los aprendizajes, el comportamiento en clase y la asistencia. Supondrá el 10% de la nota final. Sin embargo, si el alumno presenta una actitud negativa frente a la asignatura, podrá llegar a ser calificado negativamente.

Toda ausencia tendrá que justificarse debidamente. Estas observaciones del trabajo diario serán recogidas por el profesor en su cuaderno de clase y dadas a conocer al alumno en el momento que las requiera o al final de cada trimestre.

- Trabajos de investigación y exposición en clase. Supondrán el 5% de la nota final y versarán sobre cuestiones de cultura. Será *conditio sine qua non* para aprobar la asignatura haber presentado estos trabajos. En ocasiones, se podrá sustituir el trabajo por traducciones de textos.
- Pruebas objetivas, realizadas en clase, calificadas sobre diez puntos. Se podrá bajar la nota en aquellos casos en los que las pruebas realizadas por el alumno contengan faltas de ortografía, de acentuación, de puntuación, incorrecciones semánticas o sintácticas. En ellas se evaluará la consecución de los objetivos del programa. Las pruebas incluirán: ejercicios de análisis y traducción de textos griegos y preguntas sobre distintos contenidos lingüísticos y culturales. En la puntuación de los ejercicios primará el grado de conocimientos de la lengua griega sobre los contenidos de léxico y culturales, puntuando 6 puntos los ejercicios de análisis y traducción, y 4 puntos, distintas preguntas relativas a la morfología, léxico y cultura griega. Supondrá el 85% de la nota final.

### ▲ **Actividades para la superación de las pruebas extraordinarias**

Finalizado el curso, y para aquellos alumnos que no hayan aprobado la asignatura, se realizará una prueba extraordinaria de recuperación en septiembre, en las fechas que determinen las autoridades educativas y el propio Centro.

Para los alumnos que se presenten a la prueba extraordinaria, la profesora les ofrecerá indicaciones y materiales para solucionar las deficiencias observadas o dificultades, así como orientaciones y establecimiento de un plan de trabajo, consistente en ejercicios y traducciones.

Los alumnos suspensos deberán examinarse de una selección de los contenidos fundamentales de la asignatura, aplicándose los mismos contenidos mínimos y criterios de evaluación del curso. Al tratarse de una prueba extraordinaria y que posiblemente será evaluada por un profesor que no ha dado clase a los alumnos durante el curso, se valorará exclusivamente el examen del alumno sin tener en cuenta su evolución a lo largo de todo el curso, de manera que la nota obtenida en el examen, será la nota final del alumno.

### ▲ **Recuperación de pendientes**

Durante el presente curso no hay ningún alumno con la materia pendiente, ya que los

alumnos que no aprobaron en septiembre repiten con varias materias, entre ellas la nuestra.

#### △ **Del proceso y de la práctica docente**

Al menos una vez al mes, se evaluará el desarrollo de la Programación didáctica y de la propia práctica docente y se establecerán las modificaciones oportunas, todo lo cual se recogerá en las Actas del Departamento.

### **6. PLAN DE MEJORA**

Desde nuestro Departamento se seguirá intentando motivar a los alumnos con actividades variadas que despierten en ellos su curiosidad y sus ganas de aprender y que consoliden su hábito de estudio y trabajo. Asimismo se continuará en la línea de trabajo del Departamento, reflexionando acerca de todo lo relacionado con la práctica educativa, intentando mejorar las Programaciones Didácticas y fomentando el interés de nuestros alumnos por la Antigüedad clásica, para que continúen eligiendo nuestra materia al curso siguiente, además de contribuir al fomento de la lectura, los valores democráticos y el uso de las nuevas tecnologías, entre otros aspectos.

### **ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES**

Se ofertarán a los alumnos las siguientes actividades:

- Asistencia a una representación del Festival de Teatro Grecolatino en el Teatro Principal de Zaragoza.
- Visita a alguno de los siguientes espacios arqueológicos y museísticos relacionados con la Zaragoza romana: Museo del Foro; Museo del Puerto Fluvial; Museo de las Termas Públicas; Museo del Teatro Romano; Museo Provincial.

Los objetivos que se persiguen con estas actividades son: que los alumnos asistan a la representación de una obra de teatro de un autor clásico, realizada por jóvenes de Instituto también, como una evidencia de la permanencia de los clásicos en nuestra cultura; y que conozcan y valoren los restos arqueológicos de época clásica en nuestra Comunidad, como una muestra del rico patrimonio que hemos heredado de la civilización clásica.

La fecha de celebración aproximada será alrededor del mes de abril, pero la fecha exacta dependerá del organismo que organiza el Festival de Teatro Grecolatino. La visita a alguno de los Museos propuestos se intentará que coincida con el día de la representación teatral.

También estamos abiertos a la realización de alguna actividad no prevista actualmente, en el caso de que consigamos encontrar alguna actividad extraescolar, cuya realización no suponga un gran gasto familiar y los alumnos estén dispuestos a asumirlo, tales como exposiciones, que puedan ir surgiendo a lo largo del curso, ya sea en solitario o en colaboración con otros departamentos.

Los profesores responsables serán al menos la profesora del departamento de Griego y el compañero de Latín, aunque según los alumnos que participen en la actividad, se necesitará al menos otro profesor.

## **PUBLICIDAD DE LA PROGRAMACIÓN**

Según las instrucciones proporcionadas por el Servicio Provincial de Educación al comienzo de cada curso escolar los centros deben hacer públicos los criterios generales que se van a aplicar para la evaluación de los aprendizajes y para la promoción del alumnado de cada etapa o nivel educativo, y que deben estar recogidos en el Proyecto Curricular correspondiente.

Por ello la profesora al comienzo de curso explicará a los alumnos y a los tutores o padres si así lo requieren: los objetivos, los contenidos mínimos exigibles para obtener una evaluación positiva y los procedimientos, instrumentos, criterios de evaluación/calificación y temporalización de contenidos, sistema de trabajo en el aula y todo aquello que quieran saber los alumnos en relación con la asignatura correspondiente a cada área o materia del curso o ciclo respectivo, tal y como están recogidos en la presente Programación didáctica.

Antes de comenzar cada unidad se comentarán los objetivos específicos de la misma, sus contenidos y las actividades a desarrollar.

Los alumnos que lo deseen podrán tener acceso al material del Departamento: bibliografía sobre aspectos culturales, lecturas de obras literarias, textos en griego y diccionarios, libros de texto, presentaciones y vídeos.

Además en el Departamento habrá una copia de la Programación a disposición de los alumnos, de lo cual se les informará también al comienzo del curso, también se puede acceder a ella a partir de la página web del centro.